

# KONTEXTOR

Kontextor teořanta ist eine Agentur für Übersetzungen und digitalen Content. Unser Hauptsitz ist in Berlin-Schöneberg. Im Online-Segment sind wir zuhause: Unsere Texte, Übersetzer, Lektoren und Content-Manager erstellen und redigieren Internet-Content, hauptsächlich für E-Commerce und E-Payment. Textkonzepte oder den Relaunch von Webseiten, Aufbau von Newslettern, Textbausteine oder Apps gestalten und lokalisieren wir täglich für unsere internationalen Kunden.

Für unser internationales Team suchen wir für unser Büro in Berlin sobald wie möglich eine/n

## **Project Manager/in für internationale Content- und Lokalisierungsprojekte m/w auf Freelance-Basis oder in Festanstellung (30-40 Std./Woche)**

### **Ihre Aufgaben:**

- Sie betreuen und managen internationale Content- und Lokalisierungsprojekte eigenständig sowohl operativ als auch konzeptionell.
- Sie erstellen eigenständig Teams für die Realisierung unserer Projekte und verhandeln mit internationalen Kunden und Lieferanten.
- Sie sind Ansprechpartner/in für unsere Kunden, so wie auch für unserer Lieferanten. Sie sind der Dreh- und Angelpunkt eines Projektes und gewährleisten die erfolgreiche Abwicklung der Projekte.
- Gegebenenfalls erstellen Sie auch Language Guides und Glossare, um die CI unserer Klienten in jeder Sprache zu waren.
- Sie unterstützen das Projektmanagement-Team bei alltäglichen Angelegenheiten, bei der Erstellung und Updates von Listen, der Daten-Pflege und der Erstellung von Präsentationen.

### **Was Sie mitbringen sollten:**

- **Projektmanagement** ist Ihre Leidenschaft. Sie arbeiten gerne mit verschiedenen Menschen aus verschiedenen Kulturen und bringen bereits Arbeitserfahrung und Expertise auf diesem Gebiet mit.
- Auch Erfahrung mit **internationalen Content- und Lokalisierungsprojekten** haben Sie bereits gesammelt.
- Sie arbeiten gerne **selbstständig**, sind **belastbar** und gehen Aufgaben **pragmatisch** und **lösungsorientiert** an.
- Sie haben großes Interesse an der **Übersetzungsbranche**.
- Sie beherrschen **fließend die englische und deutsche Sprache in Wort und Schrift**. Weitere Sprachen sind gerne gesehen.
- Sie sind ein **kreativer Kopf** mit einem ausgeprägten Sinn für Wort und Schrift.
- Erfahrung mit **Lokalisierungstechnik** (Localization Engineering) ist von Vorteil.
- Sehr gute **MS-Office-Kenntnisse**

**Wir bieten Ihnen:**

- Viel Spaß bei der Arbeit in einem internationalen Team.
- Wertschätzung für Ihre Ideen und Verantwortung bei Ihrer täglichen Arbeit.
- Ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet mit nationalen und internationalen Kunden.
- Faire Vergütung

Bewerben Sie sich jetzt am besten per E-Mail mit Anschreiben, Lebenslauf und Gehaltswunsch unter [info@kontextor.de](mailto:info@kontextor.de)

<http://www.kontextor.org>

**kontextor teoranta**

Leberstraße 21

10829 Berlin